



**Mediterranean Shipping Company (Shanghai) Limited**

利胜地中海航运(上海)有限公司

TEL: (86-21) 6104 3333 (general) www.mschongkong.com  
26th Floor, Shanghai Rui Feng Int'l Tower, 248 Yangshupu Road, 200082, Shanghai

**Weekly Vessel Arrangement - Central and South America - Week 30, 2021**

Version: 5.0  
Update: 21/Jul

Week	Service	Vessel Name	Voy	Terminal	Shanghai							NVOCC own AMS Filing / NVOCC自行发送AMS			Served Region & Transit Time (Days)
					Booking Start	CL Cut	S1 Cut	CY Cut / E-VGM Cut	ETA	ETD	Proforma Departure	Vessel/Voyage for AMS Filing	Flag	Deadline	
周数	航线	船名	航次	挂靠码头	订舱开始	箱号截止	提单截止	截止时间 & E-VGM 截止时间	预计到港	预计离港	标准离港日	NVOCC发送AMS的船名	Liyods Number	截止时间	航程及转港时间(天)
30	Lone Star	MAERSK KOLKATA	129E	WGQ4	14-Jul	24-Jul 20:00	24-Jul 20:00	26-Jul 8:00	26-Jul	27-Jul	27-Jul	MAERSK KOLKATA 129E	HONG KONG 9244922	24-Jul 20:00	Freeport (36) Accept cargoes to Mexico & Caribbean via Freeport (177G) &(177W)
30	Emerald-2	BREMEN	UL129E	YS3	14-Jul	/	25-Jul 12:00	25-Jul 12:00	26-Jul	26-Jul	26-Jul	/	/	/	Accept Manaus/Vila Do Conde cargoes via Cristobal (177B) Accept 13 PODs cargoes via Cristobal (177W)
30	Amberjack-2	NORTHERN JASPER	22E	YS3	14-Jul	/	27-Jul 18:00	27-Jul 18:00	28-Jul	29-Jul	29-Jul	/	/	/	Kingston (24) Accept cargoes to Caribbean (6 PODs) via Kingston (177W)
30	Ipanema	SEASPAN RAPTOR	2129W	YS4	12-Jul	/	25-Jul 22:00	25-Jul 22:00	26-Jul	27-Jul	27-Jul	/	/	/	Santos(33) -Paraguai(36) -Navegantes(38) -Montevideo(41) -Rio Grande(46) (177B) Also accept cargoes to pods (Salvador/ Ipanema / Rio de Janeiro) via Navegantes (177B) Cy in code is BRNVT.
30	Ipanema-AR	SEASPAN RAPTOR	2129W	YS4	12-Jul	25-Jul 22:00	25-Jul 22:00	25-Jul 22:00	26-Jul	27-Jul	27-Jul	/	/	/	Buenos Aires(42) Accept cargoes to Argentina pods & via Argentina pods (177B)
30	Africa Express	AGAMEMNON	FY128A	YS4	5-Jul	/	TBN	TBN	29-Jul	29-Jul	24-Jul	/	/	/	Accept cargoes to pods Santos(42)/ Paraguai(49)/Navegantes(50)/ Suape(52)/Salvador/ Vitoria / Pecem via LOME (177B) Cy in code is BRPNG.
30	Africa Express-AR	AGAMEMNON	FY128A	YS4	5-Jul	TBN	TBN	TBN	29-Jul	29-Jul	24-Jul	/	/	/	Only accept cargoes to Buenos Aires via LOME (177B) Cy in code is BRPNG.
30	Mexico	HYUNDAI SATURN	0029E	YS4	12-Jul	23-Jul 16:00	23-Jul 16:00	25-Jul 14:00	26-Jul	26-Jul	26-Jul	HYUNDAI SATURN 0029E	UNITED KINGDOM 9725146	23-Jul 16:00	Ensenada (25)-Manzanillo (26) (177G) Accept Manzanillo/via Manzanillo cargoes.
30	Aztec	HYUNDAI SATURN	0029E	YS4	12-Jul	/	25-Jul 14:00	25-Jul 14:00	26-Jul	26-Jul	26-Jul	/	/	/	Puerto Quetzal (32)-Rodman (35)-Buenaventura (37) -Callao (40)-Guayaquil(44) (177S & 177W)
30	Mexico	CAUQUENES	2130E	YS4	12-Jul	28-Jul 10:00	28-Jul 10:00	TBN	30-Jul	31-Jul	28-Jul	CAUQUENES 2130E	LIBERIA 9687552	28-Jul 10:00	Manzanillo (19) -Lazaro Cardenas (21) (177G) Accept Manzanillo/via Manzanillo cargoes
30	Inca	CAUQUENES	2130E	YS4	12-Jul	/	30-Jul 8:00	TBN	30-Jul	31-Jul	28-Jul	/	/	/	Callao (30)- Iquique (32)- Valparaiso (38) (177S)
30	Mexico	MSC LAUREN	FA130A	YS4	12-Jul	26-Jul 7:00	26-Jul 7:00	28-Jul 5:00	28-Jul	29-Jul	29-Jul	MSC LAUREN 130A	PANAMA 9467407	26-Jul 7:00	Accept special routing Mexico cargo.Space cfm in advance is necessary
30	Andes	MSC LAUREN	FA130A	YS4	12-Jul	/	28-Jul 5:00	28-Jul 5:00	28-Jul	29-Jul	29-Jul	/	/	/	San Antonio (42)-Coronel (44)-Lirquen (46) -Puerto Angamos (51) (177S)

Remarks:

- Above information about 2nd intended vessel details and ETA destination are for reference only and subject to changes with/without prior notice. Please follow "CY-in code list" to arrange correct booking service for each POD, except "special routing".
- S/I Cut: Shipper / booking agents shall provide S/I within deadline as standard requirement.
- Equipment usage is calculated from the date of empty picking up till "Proforma Departure" announced in this notice. Please visit LINDO website to get more detailed tariff.
- Cy-in time is usually 5days prior to Pro-forma ETD. It is subject to change without prior notice based on port authority's arrangement. Please ensure to double check on terminal website before laden gate-in to avoid unnecessary loss.
- It will be subject to carrier's decision to load onboard or not and stow under option for the later coming container (Laden gate-in or Customs releasing after closing time).
- Please ensure to declare correct cy-in code on both paper CLP and E-CLP as per our latest Cy-in code list (except Special Routing or Optional Space containers), which is updated to you by email or published on LINDO website.
- Shipper/booking agent shall be responsible for all extra penalty, restow or transship costs incurred due to wrong declaration on cy-in code or weight (both cargo and gross weight) information. Please visit terminal website to check whether information is correctly declared or not.

注意事项:

- 上述中转及到港时间信息仅作参考, 请以最新船期为准, 除注明"Special Routing"外, 请按照进港代码一览表正确安排各个港口的订舱航线。
- 提单截止: 货主/订舱代理须于截止时间前按规定发送提单样本。
- 免费用箱期自提箱日开始计算, 至本通知的"标准离港日", 包括节假日。如需更多关于滞箱费的具体费率, 请访问联系网站。
- 进箱开始一般为预计离港日前5天。根据实际情况, 港区可能随时更改进箱时间。为避免损失, 请务必参考港区官方网站安排进箱。
- 如货柜交付至现场时间或海关放行时间晚于截止时间, 我司将视实际情况决定放行与否及装船位置。
- 除"Special Routing"或选港舱位外, 请参照最新公布的进港代码一览表(通过电子邮件发送或公布在联东船代网站)填制纸质装箱单(Container-Load-Plan)及预录电子装箱单(E-CLP)。
- 货主/订舱代理须承担因装箱单上的进港代码和重量(包括货重和总重)的填制或预录错误而造成的额外罚金、翻舱、中转费用。可访问港区官方网站查询填制及预录正确与否。